

***Orden del día número 246 del Presidente del Consejo de
Guerra Revolucionario de la República a los ejércitos del
frente del sur***
León Trotsky
13 de octubre de 1920

(Versión al castellano de Vicent Blat desde “Order No.246. By the Chairman of the Revolutionary War Council of the Republic to the Armies of the Southern Front, October 13, 1920, No.246, Kharkov”, en León Trotsky, *The Military Writings, Volume 3, The Year 1920*, subtitulada *How the Revolution Armed*, en formato pdf sin numeración. [Trotsky Internet Archive](#) (descargado el 1 de abril de 2024). 13 de octubre de 1920, Járkov.)

Se ha firmado la paz con Polonia. El Ejército Rojo obtuvo esta paz a un alto precio en sangre. Si no tuviéramos a Wrangel en el sur, la república soviética estaría ahora libre de guerras. La mayor parte del ejército podría haber sido desmovilizado. Los obreros y campesinos podrían haber vuelto a trabajar pacíficamente. La fuerza, la energía y la devoción que habéis demostrado en la batalla, las habríais dirigido hacia el trabajo pacífico, y en uno o dos años habríamos logrado grandes progresos en todas las esferas de la vida económica.

Con un obstinado trabajo conjunto, habríamos conseguido en poco tiempo la prosperidad para nuestro país. Si nos hubiéramos librado de las guerras, la república soviética, en la que no hay terratenientes, capitalistas ni explotadores, se habría convertido en una década en un país muy rico y feliz.

¡Soldados del Ejército Rojo! ¿Quién lo impide? Wrangel. ¿Quién cierra el camino hacia la paz? Wrangel. Las bandas de nobles-kulak de Wrangel ayudaron a la ofensiva polaca y ahora continúan asolando y devastando nuestro país. Y eso no es todo: los wrangelistas están intentando traer tropas francesas para que les apoyen, convirtiendo Ucrania en una colonia francesa.

Necesitamos paz y trabajo. El camino hacia la paz y el trabajo está bloqueado por las bandas de Wrangel.

¡Soldados del Ejército Rojo! ¡Aniquilad a Wrangel! ¡Borrad sus bandas de la faz de la tierra!

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es